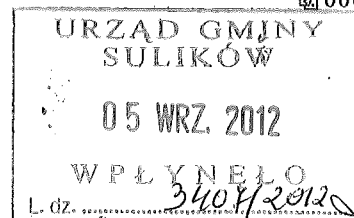


05/09 2012

0002/0003



Regionalny Dyrektor  
Ochrony Środowiska  
we Wrocławiu



Wrocław, dnia 3 września 2012 r.

WOOŚ.4233.5.2011.ŁCK.33

### OBWIESZCZENIE

Zgodnie z art. 85 ust. 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199, poz. 1227, z późn. zm.),

#### podaję do publicznej wiadomości:

- Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska we Wrocławiu w dniu 31 sierpnia 2012 r. wydał decyzję o środowiskowych uwarunkowaniach dla przedsięwzięcia polegającego na **odbudowie zapory w ramach ujęcia wody powierzchniowej na rzece Witka**, którego Inwestorem jest PGE Górnictwo i Energetyka Konwencjonalna S.A., Oddział Elektrownia Turów.
- Planowane przedsięwzięcie wymienione jest w § 2 ust. 1 pkt 36 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2010 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz. U. Nr 213, poz. 1397). Zgodnie z art. 7 ust. 4 ustawy z 2010 r. o szczególnych rozwiązaniach związanych z usuwaniem skutków powodzi z 2010 r. (Dz. U. Nr 123, poz. 835 z późn. zm.) organem właściwym do wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla planowanego przedsięwzięcia jest Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska we Wrocławiu.
- Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska we Wrocławiu postanowieniem z dnia 2 maja 2011 r., znak: WOOŚ.4233.5.2011.AN.1 przystąpił do przeprowadzenia postępowania w sprawie transgranicznego oddziaływania ww. przedsięwzięcia na terytorium Republiki Czeskiej i Niemiec oraz nałożył na wnioskodawcę obowiązek sporządzenia wniosku o wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach i ustalenie zakresu raportu o oddziaływaniu na środowisko oraz karty informacyjnej przedsięwzięcia w języku czeskim i niemieckim.
- 12 maja 2011 r. do Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska we Wrocławiu została złożona przez Pełnomocnika Inwestora Roberta Kazanę – Hydroprojekt Wrocław Sp. z o.o., dokumentacja dotycząca planowanego przedsięwzięcia, sporządzona w języku czeskim i niemieckim.
- Pismem z dnia 18 maja 2011 r., znak: WOOŚ.4233.5.2011.AN.3 ww. dokumentacja została przekazana do Generalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska. Jednocześnie tut. organ zwrócił się z prośbą o przekazanie załączonej dokumentacji Stronie czeskiej i niemieckiej wraz z zapytaniem czy Republika Czeska i Republika Federalna Niemiec są zainteresowane uczestnictwem w postępowaniu w sprawie transgranicznego oddziaływania przedmiotowego przedsięwzięcia na środowisko.
- Generalny Dyrektor Ochrony Środowiska pismem z dnia 26 lipca 2011 r., znak: DOOŚ-tos.440.7.2011.dts.5, poinformował Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska we Wrocławiu, iż do tamtejszego organu wpłynęły stanowiska strony czeskiej oraz niemieckiej w przedmiotowej sprawie. Strona niemiecka przedstawiając swoje uwagi i wnioski do dokumentacji wyraziła chęć uczestnictwa w postępowaniu w sprawie transgranicznego oddziaływania na środowisko, zaś Strona czeska uzależniła swój udział w postępowaniu w sprawie transgranicznego oddziaływania na środowisko planowanej inwestycji, od przyjętego do realizacji wariantu przedsięwzięcia.
- Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska we Wrocławiu, w postanowieniu z dnia 17 sierpnia 2011 r., znak: WOOŚ.4233.2.2011.AN.5, ustalił zakres raportu o oddziaływaniu przedmiotowego przedsięwzięcia na środowisko.
- Postanowieniem z dnia 19 sierpnia 2011 r., znak: WOOŚ.4233.2.2011.AN.6, działając na podstawie art. 69 ust. 5 i ust. 6 ustawy o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko, Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska we Wrocławiu zawiesił postępowanie w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla przedmiotowej inwestycji do czasu przedłożenia przez wnioskodawcę raportu o oddziaływaniu na środowisko.
- Dnia 30 listopada 2011 r. przy wniosku o podjęcie postępowania do tut. organu wpłynął raport o oddziaływaniu ww. przedsięwzięcia na środowisko.
- Postanowieniem z dnia 15 grudnia 2011 r., znak: WOOŚ.4233.2.2011.AN.8 Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska we Wrocławiu podjął postępowanie w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla ww. przedsięwzięcia.
- Pismem z dnia 15 grudnia 2011 r., znak: WOOŚ.4233.2.2011.AN.9, tut. organ wezwał Pełnomocnika Inwestora do przedłożenia części raportu o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko, która umożliwi

Stronie niemieckiej oraz czeskiej ocenę możliwego znaczącego transgranicznego oddziaływania na środowisko.

- Pismem z dnia 27 grudnia 2011 r., znak: WOOŚ.4233.5.2011.AN.11, Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska we Wrocławiu przekazał do Generalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska „Raport o oddziaływaniu na środowisko przedsięwzięcia. Odbudowa zapory na rzece Witka w Niedowie” sporządzony w języku polskim wraz z uzupełnioną „Informacją dla strony niemieckiej w ramach postępowania w sprawie transgranicznego oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko” sporządzoną w języku polskim oraz niemieckim, a także „Koreferat w sprawie oceny koncepcji i wyboru optymalnego wariantu odbudowy zapory Witka zniszczonej w czasie powodzi w 2010 r.” sporządzony w języku polskim oraz niemieckim. Jednocześnie tut. organ zwrócił się z prośbą o przekazanie załączonej dokumentacji Stronie niemieckiej w celu oceny możliwego znaczącego transgranicznego oddziaływania na środowisko.  
Z uwagi na fakt, iż wariantem inwestycji przyjętym do realizacji jest wariant IV a strona czeska wniosła uwagi do zakresu raportu o ocenie oddziaływania na środowisko przedmiotowego przedsięwzięcia odnoszące się wyłącznie do wariantu IA Pełnomocnik Inwestora przedłożył Regionalnemu Dyrektorowi Ochrony Środowiska we Wrocławiu jedynie dokumentację umożliwiającą Stronie niemieckiej ocenę możliwego znaczącego transgranicznego oddziaływania planowanej inwestycji na środowisko.
- Organem właściwym do wydania opinii przed wydaniem przedmiotowej decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla ww. przedsięwzięcia był Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Zgorzelcu.
- Postanowieniem z dnia 27 lutego 2012 r., znak: ZNS-61-611-1/MW/12 Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Zgorzelcu zaopiniował pozytywnie warunki realizacji przedsięwzięcia.
- W toku prowadzonego postępowania, w dniu 16 maja 2012 roku, w siedzibie PGE Górnictwo i Energetyka Konwencjonalna S.A., Oddział Elektrownia Turów, przy ul. Młodych Techników 12, 59-916 Bogatynia odbyły się konsultacje transgraniczne, na których obecni byli przedstawiciele Strony polskiej i przedstawiciele Strony niemieckiej. Podpisany protokół został przekazany tut. organowi drogą elektroniczną w dniu 13 lipca 2012 r.
- Na zasadzie określonej w art. 85 ust. 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko informuję, iż każdy może zapoznać się z całym materiałem dowodowym zebrany w sprawie od dnia podania do publicznej wiadomości informacji o wydanej decyzji i o możliwości zapoznania się z jej treścią oraz całym materiałem dowodowym w sprawie. Dokumenty będą wyłożone do wglądu w siedzibie Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska we Wrocławiu, pl. Powstańców Warszawy 1, 50 – 153 Wrocław, w pokoju 3018 w godzinach od 7<sup>30</sup> do 15<sup>30</sup>. Wgląd w akta sprawy nie jest obowiązkowy.

**Jednocześnie uprzejmie proszę Wójta Gminy Zgorzelec oraz Wójta Gminy Sulików o przekazanie informacji na piśmie o terminie wywieszenia niniejszego obwieszczenia.**

*Z up. Regionalnego Dyrektora  
Ochrony Środowiska we Wrocławiu  
M. Polakowska  
Martena Polakowska  
Naczelnik Wydziału Ocen  
Oddziaływania na Środowisko*

Otrzymują z prośbą o wywieszenie na tablicy ogłoszeń  
na okres 14 dni (nie licząc dnia wywieszenia i zdjęcia z tablicy ogłoszeń):

1. Wójt Gminy Zgorzelec  
Ul. Tadeusza Kościuszki 70, 59 - 900 Zgorzelec
2. Wójt Gminy Sulików  
ul. Dworcowa 5, 59-975 Sulików
3. Tablica ogłoszeń – w miejscu
4. Biuletyn Informacji Publicznej RDOS (<http://www.wroclaw.rdos.gov.pl/>)
5. a/a

Do wiadomości:

1. Robert Kazana  
Hydroprojekt Wrocław Spółka z o.o.  
ul. Wybrzeże Wypiańskiego 39, 60 – 370 Wrocław
2. PGE Górnictwo i Energetyka Konwencjonalna S.A.  
Oddział Elektrownia Turów  
ul. Młodych Energetyków 12, 59 – 916 Bogatynia